РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1125 НА СЪВЕТА

от 10 август 2018 година

за изменение на Решение (ОВППС) 2015/740 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 7 май 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/740 ([1]) относно ограничителни мерки по отношение на положението в Южен Судан.

(2) На 13 юли 2018 г. Съветът за сигурност на Организацията на обединените нации прие Резолюция 2428 (2018), с която по-конкретно налага оръжейно ембарго и добавя две лица към списъка на лицата и образуванията, по отношение на които се прилагат ограничителни мерки.

(3) Поради това Решение (ОВППС) 2015/740 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение (ОВППС) 2015/740 се изменя, както следва:

1) В член 1 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Забранява се също така:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, включително осигуряването на въоръжен наемен персонал, свързани с изделията, посочени в параграф 1, или с доставката, производството, поддръжката и употребата на такива изделия, на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързана с военни дейности или с изделията, посочени в параграф 1, включително по-специално безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортни кредити, както и застраховане и презастраховане за всякакъв вид продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за предоставянето на свързани с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;

в) съзнателното и умишлено участие в дейности, чиято цел или резултат е заобикаляне на мерките, посочени в буква а) или б).“

2) Член 2 се заменя със следното:

„*Член 2*

Член 1 не се прилага по отношение на продажбата, доставката, трансфера или износа на:

а) оръжие и свързани с него материали, както и обучение и помощ, предназначени единствено за подпомагане или използване от персонала на ООН, включително Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS) и Временните сили за сигурност на ООН за Абией (UNISFA);

б) несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни или защитни цели, и свързаната с него техническа помощ или обучение, за което Комитетът към Съвета за сигурност, създаден съгласно Резолюция 2206(2015) („Комитетът“), е бил предварително уведомен;

в) защитно облекло, включително временно изнесени за Южен Судан бронежилетки и военни каски само за лична употреба от персонала на ООН, представителите на медиите или работещите в хуманитарната област и в областта на развитието и подпомагащия ги персонал;

([1]) Решение (ОВППС) 2015/740 на Съвета от 7 май 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан и за отмяна на Решение 2014/449/ОВППС (ОВ L 117, 8.5.2015 г., стр. 52).

г) оръжие и свързани с него материали, временно изнесени за Южен Судан от силите на държава, предприемаща действия в съответствие с международното право единствено и пряко за улесняване на защитата или евакуацията на нейните граждани и на граждани, за които държавата има консулски задължения в Южен Судан, за което Комитетът е бил уведомен;

д) оръжие и свързани с него материали, както и техническо обучение и помощ за или в подкрепа на регионалните специални сили на Африканския съюз, предназначени единствено за регионални операции за борба с Божията армия на съпротивата, за които Комитетът е бил предварително уведомен;

е) оръжие и свързани с него материали, както и техническо обучение и помощ единствено в подкрепа на изпълнението на условията на мирното споразумение, с предварителното одобрение на Комитета;

ж) друга продажба или доставка на оръжие и свързани с него материали, или предоставяне на помощ или личен състав, с предварителното одобрение на Комитета.“

3) Вмъква се следният член:

„*Член 2а*

1. Държавите членки извършват проверки, в зависимост от националните си органи и законодателство и в съответствие с международното право, на всички товари към Южен Судан на техните територии, включително на техните морски пристанища и летища, ако имат информация, която дава достатъчно основания да се смята, че товарът съдържа изделия, чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени съгласно член 1.

2. При откриване на изделия, чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени съгласно член 1, държавите членки ги конфискуват и обезвреждат (например като ги унищожат, направят употребата им невъзможна, складират или прехвърлят към държава, различна от държавата на произход или местоназначение, с цел обезвреждането им).“

4) В член 3, параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) посочени от Съвета за сигурност или от Комитета в съответствие с точки 6, 7, 8 и 9 от Резолюция 2206 (2015) на Съвета за сигурност на ООН и с точка 14 от Резолюция 2428 (2018) на Съвета за сигурност на ООН, които са изброени в списъка в приложение I към настоящото решение;“

5) В член 6, параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) лица и образувания, посочени от Съвета за сигурност или от Комитета в съответствие с точки 6, 7, 8 и 12 от Резолюция 2206 (2015) на Съвета за сигурност на ООН и с точка 14 от Резолюция 2428 (2018) на Съвета за сигурност на ООН, които са изброени в списъка в приложение I към настоящото решение;“.

Член 2

Приложение I към Решение (ОВППС) 2015/740 се изменя съгласно приложение I към настоящото решение.

Член 3

Приложение II към Решение (ОВППС) 2015/740 се изменя съгласно приложение II към настоящото решение.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Съвета

Председател

G. BLÜMEL

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Следните лица се добавят в списъка, съдържащ се в приложение I към Решение (ОВППС) 2015/740:

„7. **Malek REUBEN RIAK RENGU (известен още като: а) Malek Ruben)**

Звание: генерал-лейтенант

Длъжност: а) заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката; б) заместник-началник на щаба за отбрана и генерален инспектор на армията

Дата на раждане: 1 януари 1960 г.

Място на раждане: Yei, Южен Судан

Гражданство: Южен Судан

Дата на посочване от ООН: 13 юли 2018 г.

Друга информация: В качеството си на заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката на Суданската народноосвободителна армия (SPLA), Riak е един от високопоставените служители на правителството на Южен Судан, които планират и упражняват контрол върху офанзивата в щата Юнити през 2015 г., довела до масови разрушения и мащабно изселване на населението.

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Malek Ruben Riak е включен в списъка на 13 юли 2018 г. съгласно точка 6, точка 7, буква а) и точка 8 от Резолюция 2206 (2015), което е потвърдено и в Резолюция 2418 (2018), за „действия или политики, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Южен Судан"; „действия или политики, които имат за цел или последица разрастване или удължаване на конфликта в Южен Судан …" и като лидер „на образувание, включително на южносуданско правителство, опозиция, милиция или друга група, която е участвала или чиито членове са участвали в някоя от дейностите, описани в точки 6 и 7" и съгласно точка 14, буква д) от същата резолюция за „планиране, ръководство или извършване на деяния, свързани със сексуално и основано на пола насилие в Южен Судан".

Според доклада на експертната група относно Южен Судан от януари 2016 г. (S/2016/70), Riak е един от членовете на групата високопоставени служители по сигурността, които планират започналата през януари 2015 г. офанзива в щата Юнити срещу Суданското народноосвободително движение в опозиция (SPLM-IO), а от края на април 2015 г. осъществяват контрол върху изпълнението ѝ. Правителството на Южен Судан започва да въоръжава младежите от Бул-Нуер в началото на 2015 г., за да улесни участието им в офанзивата. Повечето младежи от Бул-Нуер вече са разполагали с автоматично оръжие тип AK, но с недостатъчно боеприпаси за поддържане на операциите. Експертната група докладва за доказателства, включително за свидетелски показания от военни източници, че боеприпасите са били доставени на младежките групи от щаба на SPLA специално за офанзивата. Към този момент Riak е заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката на SPLA. Офанзивата води до системно разрушаване на села и инфраструктура, насилствено разселване на местното население, безразборни убийства и изтезания на цивилни лица, широко разпространено използване на сексуално насилие, включително срещу възрастни и деца, отвличане и набиране на деца за войници и мащабно изселване на населението. След извършените разрушения в голяма част от южните и централните райони на щата, множество медии и хуманитарни организации, включително мисията на ООН в Южен Судан (UNMISS), публикуваха доклади относно мащаба на извършените нарушения.

8. **Paul MALONG AWAN (известен още като: а) Paul Malong Awan Anei, б) Paul Malong, в) Bol Malong)**

Звание: генерал

Длъжност: а) бивш началник щаб на Суданската народноосвободителна армия (SPLA), б) бивш губернатор на щата Northern Bahr el-Ghazal

Дата на раждане: а) 1962 г., б) 4 декември 1960 г., в) 12 април 1960 г.

Място на раждане: Malualkon, Южен Судан

Гражданство: а) Южен Судан, б) Уганда

Паспорт №: а) Южен Судан № S00004370, б) Южен Судан № D00001369, в) Судан № 003606, г) Судан № 00606, д) Судан № B002606

Дата на посочване от ООН: 13 юли 2018 г.

Друга информация: В качеството си на началник на генералния щаб на SPLA, Malong разширява или удължава конфликта в Южен Судан в нарушение на Споразумението за прекратяване на враждебните действия и на Споразумението за разрешаването на конфликта в Южен Судан (ARCSS) от 2015 г. Според сведенията той ръководи действията, целящи убийството на опозиционния лидер Riek Machar. По негова заповед частите на SPLA възпрепятстват транспортирането на хуманитарни доставки. Под ръководството на Malong SPLA извършва нападения срещу цивилни граждани, училища и

болници; насилствено изселване на цивилни граждани; насилствено изчезване; произволно задържане на цивилни граждани; и изтезания и изнасилвания. Той мобилизира племенната милиция Mathiang Anyoor Dinka, която използва деца войници. Под негово ръководство SPLA ограничава достъпа на място за целите на разследването и документирането на нарушенията от страна на Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS), Съвместната комисия за наблюдение и оценка (JMEC) и Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM).

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Paul Malong Awan е включен в списъка на 13 юли 2018 г. съгласно точка 6, точка 7, букви а), б), в), г) и е) и точка 8 от Резолюция 2206 (2015), което е потвърдено и в Резолюция 2418 (2018), за „действия или политики, които имат за цел или последица разрастване или удължаване на конфликта в Южен Судан или възпрепятстването на помирението или мирните преговори или процеси, включително нарушения на споразумението за прекратяване на враждебните действия“; „действия или политики, които застрашават прилагането на преходните споразумения или подкопават процеса на политически преход в Южен Судан“; „нападения срещу цивилното население, включително жени и деца, чрез извършването на действия на насилие (включително убийства, осакатяване, мъчения, изнасилване или други форми на сексуално насилие), отвличане, насилствено изчезване, насилствено разселване, или нападения на училища, болници, религиозни обекти или места, където цивилни граждани търсят убежище, или чрез действия, които биха представлявали сериозно нарушение на правата на човека или нарушение на международното хуманитарно право“; „планиране, ръководство или извършване на действия, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право или представляват потъпкване на правата на човека в Южен Судан“; „използване или набиране на деца от въоръжени групировки или въоръжени сили в контекста на въоръжения конфликт в Южен Судан“; „възпрепятстване на работата на международните мироопазващи, дипломатически или хуманитарни мисии в Южен Судан, включително Механизма за наблюдение и проверка на IGAD, или на доставката или разпределянето, или достъпа до хуманитарна помощ“; и като лидер „на образуване, включително на южносуданско правителство, опозиция, милиция или друга група, която е участвала или чиито членове са участвали в някоя от дейностите, описани в точки 6 и 7“.

Malong изпълнява функциите на началник на генералния щаб на SPLA в периода 23 април 2014 г. — май 2017 г. В качеството си на бивш началник на генералния щаб, той разширява или удължава конфликта в Южен Судан в нарушение на Споразумението за прекратяване на враждебните действия и на Споразумението за разрешаването на конфликта в Южен Судан (ARCSS) от 2015 г. Според сведенията от началото на август 2016 г. Malong ръководи действията, целящи убийството на опозиционния лидер Riek Machar. На 10 юли 2016 г. Malong съзнателно пренебрегва заповедите на президента Salva Kiir и разпорежда нападението над резиденцията на Machar и базата „Jebel“ на Суданското народноосвободително движение в опозиция (SPLM-IO), което се извършва с танкове, хеликоптери и пехотни бригади. Malong лично контролира действията на щаба на SPLA за залавяне на Machar. От началото на август 2016 г. Malong настоява SPLA да незабавно да нападне месото, където се предполага, че се намира Machar, и информира командващите SPLA, че Machar не трябва да бъде заловен жив. Освен това, според информация от началото на 2016 г. Malong нарежда на частите на SPLA да възпрепятстват транспортирането на хуманитарните доставки по реката Нил, където десетки хиляди цивилни граждани са застрашени от глад, с твърдението, че продоволствената помощ може да бъде отклонена към милициите. В резултат на заповедите на Malong продоволствените доставки са блокирани, без да могат да пресекат реката Нил, в продължение на най-малко две седмици.

По време на целия си мандат като началник на генералния щаб на SPLA Malong носи отговорност за тежките нарушения, извършени от SPLA и нейните съюзници, включващи нападения над цивилни граждани, насилствено разселване, насилствено изчезване, произволно задържане, мъчения и изнасилвания. Под ръководството на Malong SPLA извършва нападения срещу цивилното население и преднамерено убива невъоръжени и бягащи от военните действия граждани. Само в района на Yei документираните от ООН убийства на цивилни граждани от SPLA и нейните съюзнически сили са 114 за периода юли 2016 г.—януари 2017 г. SPLA извършва преднамерени нападения срещу училища и болници. Според твърденията през април 2017 г. Malong е наредил на SPLA да евакуира всички, включително цивилното население, от района в близост до Wau. Според сведенията Malong по никакъв начин не е възпрял убийството на цивилни граждани от войските на SPLA, а заподозрените за укриване на бунтовници са считани за легитимни мишени.

Според доклада от 15 октомври 2014 г. на анкетната комисия на Африканския съюз по въпросите на Южен Судан, Malong носи отговорност за масовата мобилизация на племенната милиция Mathiang Anyoor Dinka, която по данни на Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM) използва деца войници.

Докато Malong ръководи SPLA, правителствените сили редовно ограничават достъпа на място за целите на разследването и документирането на нарушенията от страна на Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS), Съвместната комисия за наблюдение и оценка (JMEC) и Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM). На 5 април 2017 г. например съвместен патрул на ООН и CTSAMM прави опит да стигне до Pajok, но бива върнат обратно от войници на SPLA.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вписванията за посочените по-долу лица се заличават от приложение II към Решение 2015/740:

— 1. Paul Malong;

— 3. Malek Reuben Riak.